



LANGUES VIVANTES

ESPAGNOL

Situation d'évaluation :
« Stage de découverte professionnelle »
Évaluation de la compréhension de l'oral :
Écouter et comprendre

COMPOSANTE(S) DU SOCLE COMMUN

D1-2 | Comprendre, s'exprimer en utilisant une langue étrangère et, le cas échéant, une langue régionale

CONTEXTE D'ÉVALUATION

« Tu aimerais faire ton stage de découverte professionnelle en Espagne. Tu vas voir un exemple d'entretien de recrutement. »

Objectif : Évaluer la compréhension d'un document oral

Principes

Les tâches de compréhension de l'oral proposées dans le cadre de ce scénario d'évaluation sont contextualisées et articulées avec les autres activités langagières. Certaines informations repérées par les élèves dans les documents utilisés pour évaluer la compréhension de l'oral seront réinvesties dans les tâches de production orale ou écrite.

Il s'agit de mesurer le degré de compréhension d'un document oral et de positionner l'élève sur l'un des niveaux du CECRL.

Il appartient au professeur de vérifier la compréhension en proposant un protocole adapté. En fonction des apprentissages conduits en classe, du profil des élèves et de la période de l'année ou du cycle au cours de laquelle sera proposée la situation d'évaluation, les élèves pourront :

- rendre compte de ce qu'ils ont compris du document en langue cible ou en français, en s'appuyant si besoin sur des mots-clés, des amorces, des déclencheurs... En fonction du niveau visé, on pourra, par exemple, demander aux élèves d'identifier le thème général du document, les informations importantes et quelques points de détail.
- être évalués à partir d'un protocole gradué et progressif, construit à partir d'exercices permettant d'apprécier et d'évaluer le niveau de l'élève de A1 vers B1.

Exemple à partir du document vidéo : « *Un buen ejemplo de entrevista* »

Entretien de recrutement

A partir de la vidéo d'origine : « [Buen ejemplo : Puesto de trabajo y empresa](#) »

(De 0'00 à 0'15 et de 0'34 à la fin).

Le professeur trouvera dans les tableaux ci-dessous des éléments linguistiques et culturels que l'élève pourra relever dans le document enregistré. Ils sont donnés à titre d'exemples et peuvent varier en fonction des entraînements réalisés. Ces éléments sont à mettre en regard des repères de progressivité à l'intérieur de chaque niveau. Ces tableaux ont été conçus pour donner au professeur des repères pour l'évaluation lui permettant de situer l'élève en compréhension de l'oral sur l'un des niveaux du CECRL. A l'intérieur de chaque niveau, il ne s'agit pas de viser l'exhaustivité.

Il appartiendra au professeur de définir un seuil minimal d'éléments à prélever lui permettant de définir le niveau de compétence atteint par l'élève en compréhension de l'oral. Ces tableaux doivent se lire de façon cumulative, chaque niveau précisant et affinant la compréhension démontrée au niveau précédent.

Niveau A1 du CECRL

ATTENDUS DE FIN DE CYCLE

Peut comprendre des mots familiers et des expressions courantes sur lui-même, sa famille et son environnement.

REPÈRES DE PROGRESSIVITÉ (LINGUISTIQUES ET CULTURELS)	EXEMPLES D'ÉLÉMENTS LINGUISTIQUES ET CULTURELS À REPÉRER
Repérer des indices sonores simples et des expressions courantes pour construire une amorce de compréhension du document	L'élève repère des indices visuels qui permettent d'identifier le cadre et l'ambiance de la scène : <ul style="list-style-type: none"> • un face à face entre 2 personnes dans un bureau. L'élève est en mesure d'identifier les deux personnes et leur rôle : <ul style="list-style-type: none"> • deux hommes ; • l'un pose des questions à l'autre car il s'agit de l'employeur et du demandeur d'emploi ; • il s'agit d'un entretien d'embauche.
Isoler des informations simples dans un message	L'élève relève des informations isolées : <ul style="list-style-type: none"> • certaines questions simples posées par l'employeur sur les motifs de candidature et les horaires <i>¿por qué quieres trabajar con nosotros?</i> <i>los horarios</i> • certaines réponses du demandeur d'emploi <i>soy una persona responsable</i> <i>tengo pasión por mi trabajo</i> <i>puedo adaptarme a cualquier horario</i>
Percevoir quelques références culturelles habituelles, simples et reconnaissables appartenant à la langue du pays concerné	Emploi du tutoiement, typique en Espagne.

Retrouvez Éduscol sur



Niveau A2 du CECRL

ATTENDUS DE FIN DE CYCLE

Peut comprendre une intervention brève si elle est claire et simple.

REPÈRES DE PROGRESSIVITÉ (LINGUISTIQUES ET CULTURELS)	EXEMPLES D'ÉLÉMENTS LINGUISTIQUES ET CULTURELS À REPÉRER
Identifier le sujet d'une conversation simple et en comprendre les grandes lignes	<p>L'élève comprend que l'entretien porte sur les motivations du jeune homme, le salaire et les horaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>¿Por qué quieres trabajar con nosotros?</i> • <i>¿Cuáles son tus expectativas salariales?</i> • <i>¿Tienes algún impedimento con el tema de horarios?</i> <p>L'élève comprend que le secteur d'activités concerné est l'informatique :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Aplicaciones informáticas</i>
Comprendre les points essentiels d'un document oral sur un sujet familier ou déjà connu	<p>L'élève comprend que le jeune homme est disponible :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Mi situación actual me permite adaptarme a cualquier horario.</i> <p>L'élève comprend que le jeune homme a confiance en lui et qu'il est motivé :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Estoy bien preparado</i> • <i>Tengo muchas ganas</i> <p>L'élève comprend que le jeune homme a un projet professionnel et qu'il est prêt à rester dans l'entreprise :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Un trabajo puede ser para toda la vida</i> • <i>Me gustaría llegar a dirigir un equipo propio</i>
Comprendre un message oral pour enrichir un point de vue	<p>L'élève comprend que le jeune homme a de l'ambition et se projette dans l'avenir :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Un sueldo que se adapta a mi perfil</i> • <i>Llegar a ser algún día referencia para futuros técnicos</i>

Niveau B1 du CECRL

ATTENDUS DE FIN DE CYCLE

Peut comprendre une information factuelle sur des sujets simples en distinguant l'idée générale et les points de détail, à condition que l'articulation soit claire et l'accent courant.

REPÈRES DE PROGRESSIVITÉ (LINGUISTIQUES ET CULTURELS)	EXEMPLES D'ÉLÉMENTS LINGUISTIQUES ET CULTURELS À REPÉRER
Comprendre un message oral en continu sur un point d'intérêt personnel ou sur un sujet déjà connu (en lien avec les thèmes culturels du programme)	<p>L'élève comprend que le jeune homme sait mettre en avant ses qualités :</p> <ul style="list-style-type: none"> • son profil correspond au poste <i>el puesto de trabajo se adapta a mi perfil profesional</i> • il s'appuie sur son expérience passée pour convaincre <i>hice prácticas para un hospital y fue una buena experiencia</i>
Suivre les points principaux d'une discussion d'une certaine longueur sur un sujet familier ou d'actualité	<p>L'élève comprend que le jeune homme est créatif :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Diseñar un sistema nuevo</i> <p>L'élève comprend que l'embaucher sera une plus-value pour l'entreprise :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Un sistema nuevo y alternativo de aplicaciones que fuera referenciado dentro de nuestro sector</i> <p>L'élève comprend qu'il est prêt à s'investir et qu'il se donne les moyens de réussir :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Todos tenemos nuestros sueños y hay que luchar para cumplirlos</i>
Mobiliser des références culturelles pour interpréter les éléments d'un document sonore	Le système de bourse entre l'Espagne et l'Allemagne pour les étudiants.

Retrouvez Éduscol sur

